

Deutsch	English	Fraçais
<p>Wichtige Informationen Bitte vor Inbetriebnahme sorgfältig durchlesen!</p>	<p>Important information Please read this document before using the equipment for the first time!</p>	<p>Information importante A lire attentivement avant utilisation!</p>
<p>Funkanlagen zur Fernsteuerung von Modellen Für den Marktzugang von Sendefunkanlagen in der europäischen Gemeinschaft gelten die Vorschriften der R&TTE Richtlinie (Directive RTTE 1999/5/EC). Die Kennzeichnung der Produkte erfolgt mit dem CE-Zeichen. Das auf der Kennzeichnung abgebildete „Achtung“ (Alert) Symbol weist Sie auf nationale Vorschriften bezüglich der verwendbaren Frequenzen und eventuelle Anmeldeformalitäten hin. Bitte beachten Sie die nachfolgenden nationalen Vorschriften Ihres Landes für den Betrieb von Fernsteueranlagen für Modelle.</p> <p>Gerätekennzeichnung z.B. CE 0681 !</p>	<p>Radio systems for the remote control of models For the marketing of radio transmitting equipment in the European Community the regulations of the R&TTE directive (Directive RTTE 1999/5/EC) came into force. Approved products carry a European approval symbol. The exclamation mark (Alert) included in the approval symbol warns you that national regulations are in force relating to permissible frequencies and registration formalities. Please be sure to observe the national regulations which apply in your country, and which relate to the use of radio control systems for models.</p> <p>Approval symbol e.g. CE 0681 !</p>	<p>Radiocommandes pour commande de modèles réduits Les nouvelles directives R&TTE (Directive RTTE 1999/5/EC) relatives à la commercialisation d'émetteurs radios dans la communauté européenne sont applicables. Les produits portent le marquage CE. Le symbole "Attention" (alerte) figurant après le numéro d'homologation, se rapporte aux législations nationales en vigueur relatives à l'utilisation des fréquences autorisées et les formalités éventuelles de déclaration. Pour l'utilisation de votre radiocommande, respectez la législation en vigueur dans votre pays.</p> <p>Numéro d'homologation p.ex. CE 0681 !</p>
<p>Konformität gemäß der Richtlinie 1999/5/EG vom 9. März 1999 (R&TTE-Direktive) HITEC RCD, Inc. erklärt für ihre Funkanlagen zur Fernsteuerung von Modellen, dass die Geräte mit den Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EC übereinstimmen. Die Konformitätserklärung der Geräte können auf der Homepage http://www.hitecrc.de eingesehen werden.</p>	<p>Conformity in accordance with directive 1999/5/EC of March 9th, 1999 (R&TTE directive) HITEC RCD, Inc. hereby declares: All modelling radio equipment for the remote control of models fulfils the fundamental requirements of the European directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity can be downloaded from the web site http://www.hitecrc.de.</p>	<p>Conformité selon la directive 1999/5/EG du 9 Mars 1999 (directive R&TTE). HITEC RCD, Inc. déclare que les radiocommandes pour la commande de modèles réduits sont conformes aux Directives Européennes 1999/5/EC. Les Déclarations sont disponibles pour la téléchargement sous http://www.hitecrc.de.</p>

Belgique

La radiocommande HITEC ne peut être utilisée en Belgique que pour la radiocommande de modèles réduits en utilisant uniquement les fréquences indiquées ci-dessous.

Fréquences autorisées en Belgique :

Can.	Fréquence
	35.000 MHz
61	35.010 MHz
62	35.020 MHz
63	35.030 MHz
64	35.040 MHz
65	35.050 MHz
66	35.060 MHz
67	35.070 MHz
68	35.080 MHz
69	35.090 MHz
70	35.100 MHz
71	35.110 MHz
72	35.120 MHz
73	35.130 MHz
74	35.140 MHz
75	35.150 MHz
76	35.160 MHz

Can.	Fréquence
77	35.170 MHz
78	35.180 MHz
79	35.190 MHz
80	35.200 MHz
	35.210 MHz
	35.220 MHz
	35.230 MHz
	35.240 MHz
	35.250 MHz
	35.260 MHz
	35.270 MHz
	35.280 MHz
	35.290 MHz
	35.300 MHz
	35.310 MHz
	35.320 MHz
	35.330 MHz

34.995 – 35.335 MHz

Model control (exclusive allocation)

40.570 – 40.700 MHz

Model control

Can.	Fréquence
41	40.575 MHz
42	40.585 MHz
43	40.595 MHz
44	40.605 MHz
45	40.615 MHz
46	40.625 MHz
47	40.635 MHz

Can.	Fréquence
48	40.645 MHz
49	40.655 MHz
50	40.665 MHz
51	40.675 MHz
52	40.685 MHz
53	40.695 MHz

72.040 - 72.520 MHz

Model control

72.040 MHz, 72.080 MHz, 72.120 MHz, 72.160 MHz, 72.200 MHz, 72.240 MHz
72.280 MHz, 72.320 MHz, 72.360 MHz, 72.400 MHz, 72.440 MHz, 72.480 MHz, 72.520 MHz

L'utilisation de ces radiocommandes ne nécessite pas d'autorisation ou de licence exceptionnelle

České republike

RC soupravy a zařízení HITEC smějí být v České republice používány výhradně jako systémy pro dálkové ovládání RC modelů, a to pouze na níže uvedených frekvencích.

Provoz se řídí Generální licencí č. GL-15/R/2001 Českého telekomunikačního úřadu ze dne 04.07.2003.

Schválená frekvenční pásema pro RC soupravy pro řízení modelů

Ch.	Frequency	Ch.	Frequency	Ch.	Frequency
61	35.010 MHz	71	35.110 MHz	182	35.820 MHz
62	35.020 MHz	72	35.120 MHz	183	35.830 MHz
63	35.030 MHz	73	35.130 MHz	184	35.840 MHz
64	35.040 MHz	74	35.140 MHz	185	35.850 MHz
65	35.050 MHz	75	35.150 MHz	186	35.860 MHz
66	35.060 MHz	76	35.160 MHz	187	35.870 MHz
67	35.070 MHz	77	35.170 MHz	188	35.880 MHz
68	35.080 MHz	78	35.180 MHz	189	35.890 MHz
69	35.090 MHz	79	35.190 MHz	190	35.900 MHz
70	35.100 MHz	80	35.200 MHz	191	35.910 MHz

Ch.	Frequency	Ch.	Frequency
50	40.665 MHz	52	40.685 MHz
51	40.675 MHz	53	40.695 MHz

Ch.	Frequency	Ch.	Frequency
54	40.715 MHz	84	40.865 MHz
55	40.725 MHz	85	40.875 MHz
56	40.735 MHz	86	40.885 MHz
57	40.765 MHz	87	40.915 MHz
58	40.775 MHz	88	40.925 MHz
59	40.785 MHz	89	40.935 MHz
81	40.815 MHz	90	40.965 MHz
82	40.825 MHz	91	40.975 MHz
83	40.835 MHz	92	40.985 MHz

35.010 – 35.200 MHz and

35.820 – 35.910 MHz

Model Aircraft Control

40.715 – 40.985 MHz

Remote Control (Models)

Pro provoz výše uvedených zařízení není vyžadováno individuální schvalování.

Danmark:

I Danmark er HITEC fjernstyring kun godkendt som radiosystem til fjernstyring af modeller og kan bruges på følgende frekvenser:

Tilladte frekvenser med kort rækkevidde til modeller.

Ch.	frequency
260	35.000 MHz
61	35.010 MHz
62	35.020 MHz
63	35.030 MHz
64	35.040 MHz
65	35.050 MHz
66	35.060 MHz
67	35.070 MHz
68	35.080 MHz
69	35.090 MHz
70	35.100 MHz

Ch.	frequency
71	35.110 MHz
72	35.120 MHz
73	35.130 MHz
74	35.140 MHz
75	35.150 MHz
76	35.160 MHz
77	35.170 MHz
78	35.180 MHz
79	35.190 MHz
80	35.200 MHz
281	35.210 MHz
282	35.220 MHz

35.000 – 35.220

Fjernstyrede modelfly
Frekvensområdet 35.000 -
35.220 MHz må kun anvendes
til fjernstyring af modelfly.

40.665 – 40.695 MHz

Fjernstyrede modeller (Biler, både mv.)

Ch.	frequency
50	40.665 MHz
281	40.675 MHz

Ch.	frequency
52	40.685 MHz
53	40.695 MHz

Der kræves ikke individuel licens eller tilladelse til brug af senderen.

Deutschland

Das HITEC Fernsteuergerät darf in Deutschland nur als Funkanlage zur Fernsteuerung von Modellen und nur auf den unten angegeben Frequenzen betrieben werden.

Zugelassene Frequenzbereiche für Funkanlagen zur Fernsteuerung von Modellen

Nr.	Frequenz	Nr.	Frequenz
50	40.665 MHz	52	40.685 MHz
51	40.675 MHz	53	40.695 MHz

40.665, 40,675, 40.685, 40.695 MHz

Frequenzen für Funkanlagen zur Fernsteuerung von Modellen.

Nr.	Frequenz	Nr.	Frequenz	Nr.	Frequenz
54	40.715 MHz	81	40.815 MHz	87	40.915 MHz
55	40.725 MHz	82	40.825 MHz	88	40.925 MHz
56	40.735 MHz	83	40.835 MHz	89	40.935 MHz
57	40.765 MHz	84	40.865 MHz	90	40.965 MHz
58	40.775 MHz	85	40.875 MHz	91	40.975 MHz
59	40.785 MHz	86	40.885 MHz	92	40.985 MHz

40.715 – 40.985 MHz

Frequenzen für Funkanlagen zur Fernsteuerung von Modellen.

Diese Frequenzen dürfen für Flugmodelle nicht verwendet werden.

Nr.	Frequenz	Nr.	Frequenz	Nr.	Frequenz
61	35.010 MHz	71	35.110 MHz	182	35.820 MHz
62	35.020 MHz	72	35.120 MHz	183	35.830 MHz
63	35.030 MHz	73	35.130 MHz	184	35.840 MHz
64	35.040 MHz	74	35.140 MHz	185	35.850 MHz
65	35.050 MHz	75	35.150 MHz	186	35.860 MHz
66	35.060 MHz	76	35.160 MHz	187	35.870 MHz
67	35.070 MHz	77	35.170 MHz	188	35.880 MHz
68	35.080 MHz	78	35.180 MHz	189	35.890 MHz
69	35.090 MHz	79	35.190 MHz	190	35.900 MHz
70	35.100 MHz	80	35.200 MHz	191	35.910 MHz

35.010 – 35.200 MHz (A-Band) und 35.820 – 35.910 MHz (B-Band)

Frequenzen für Funkanlagen zur Fernsteuerung ausschließlich zur Fernsteuerung von Flugmodellen.

Für den Betrieb der Geräte ist keine Einzelgenehmigung erforderlich, auf Grund der Allgemeinzuteilung von Frequenzen für die Benutzung durch die Allgemeinheit für Modellfunk (Vfg.53/2003).

España

La radio HITEC solo se debe utilizar en España como sistema de radio control para el modelismo y tan solo con las frecuencias indicadas mas abajo.

Frecuencias destinadas exclusivamente para telemando en aplicaciones de aeromodelismo. Se trata de 18 canales de 10 kHz de separación entre canales adyacentes, cuyas frecuencias nominales se indican a continuación:

can.	frecuencia								
63	35.030 MHz	69	35.090 MHz	67	35.070 MHz	77	35.170 MHz		
64	35.040 MHz	70	35.100 MHz	68	35.080 MHz	78	35.180 MHz		
65	35.050 MHz	71	35.110 MHz	75	35.150 MHz	79	35.190 MHz		
66	35.060 MHz	72	35.120 MHz	76	35.160 MHz	80	35.200 MHz		

La potencia de los equipos será inferior a 500 mW. La utilización de estas frecuencias con las características mencionadas se considera de uso común.

Frecuencias para telemundo y telemedida en bandas de aplicaciones ICM en 40 MHz:

Cuatro canales para emisiones con anchura de banda correspondiente a canalización de 10 kHz, cuyas frecuencias centrales son:

can.	frecuencia	can.	frecuencia	can.	frecuencia	can.	frecuencia
50	40.665 MHz	52	40.685 MHz	51	40.675 MHz	53	40.695 MHz

Los equipos utilizados tendrán una potencia máxima de 500 mW y la potencia radiada aparente (p.r.a.) máxima será de 100 mW. En estas circunstancias, la utilización de las frecuencias indicadas se considera de uso común.

Finland

HITEC radio-ohjauslaite on hyväksytty Suomessa käytettäväksi pienoismallien kauko-ohjaukseen. Suomessa sallitut taajuudet ovat.

35.010 – 35.220 MHz (Model Aircraft Control)

Ch.	Frequency	Ch.	Frequency
61	35.010 MHz	72	35.120 MHz
62	35.020 MHz	73	35.130 MHz
63	35.030 MHz	74	35.140 MHz
64	35.040 MHz	75	35.150 MHz
65	35.050 MHz	76	35.160 MHz
66	35.060 MHz	77	35.170 MHz
67	35.070 MHz	78	35.180 MHz
68	35.080 MHz	79	35.190 MHz
69	35.090 MHz	80	35.200 MHz
70	35.100 MHz	281	35.210 MHz
71	35.110 MHz	282	35.220 MHz

40.665 – 40.785 MHz (Remote Control (Models))

Ch.	frequency	Ch.	frequency
50	40.665 MHz	55	40.725 MHz
51	40.675 MHz	56	40.735 MHz
52	40.685 MHz	57	40.765 MHz
53	40.695 MHz	58	40.775 MHz
54	40.715 MHz	59	40.785 MHz

France

La radiocommande HITEC ne peut être utilisée en France que pour la radiocommande de modèles réduits en utilisant uniquement les fréquences indiquées ci-dessous.

Can.	Fréquence	Can.	Fréquence
400	41.000 MHz	405	41.050 MHz
401	41.010 MHz	406	41.060 MHz
402	41.020 MHz	407	41.070 MHz
403	41.030 MHz	408	41.080 MHz
404	41.040 MHz	409	41.090 MHz
		410	41.100 MHz

Can.	Fréquence	Can.	Fréquence
411	41.110 MHz	416	41.160 MHz
412	41.120 MHz	417	41.170 MHz
413	41.130 MHz	418	41.180 MHz
414	41.140 MHz	419	41.190 MHz
415	41.150 MHz	420	41.200 MHz

72.210 – 72.490 MHz aéromodélisme

15 canaux simplex de 20 kHz

Décisions ART 98-882 et 98-883

72.210 MHz, 72.230 MHz, 72.250 MHz, 72.270 MHz, 72.290 MHz, 72.310 MHz, 72.330 MHz, 72.350 MHz,
72.370 MHz, 72.390 MHz, 72.410 MHz, 72.430 MHz, 72.450 MHz, 72.470 MHz, 72.490 MHz

L'utilisation de ces radiocommandes ne nécessite pas d'autorisation ou de licence exceptionnelle.

Ireland

In Ireland the HITEC remote control is only approved for use as a radio system for remote control of models, and may only be operated on the frequencies stated below.

Ch.	frequency	Ch.	frequency	Ch.	Frequency
61	35.010 MHz	69	35.090 MHz	77	35.170 MHz
62	35.020 MHz	70	35.100 MHz	78	35.180 MHz
63	35.030 MHz	71	35.110 MHz	79	35.190 MHz
64	35.040 MHz	72	35.120 MHz	80	35.200 MHz
65	35.050 MHz	73	35.130 MHz	281	35.210 MHz
66	35.060 MHz	74	35.140 MHz	282	35.220 MHz
67	35.070 MHz	75	35.150 MHz	283	35.230 MHz
68	35.080 MHz	76	35.160 MHz	284	35.240 MHz
				285	35.250 MHz

Ch.	frequency	Ch.	frequency
50	40.665 MHz	52	40.685 MHz
51	40.675 MHz	53	40.695 MHz

35.010 – 35.250 MHz Model Aircraft Control

40.660 – 40.700 MHz Remote Control (Models)

No individual licence or concession is required to operate the equipment.

Italia

In Italia l'apparecchio HITEC si può usare solo come impianto radio per il telecomando e solo per le frequenze sottoscritte.

35.000 – 35.220 MHz

Radio comandi solo per modellismo aeromodelli

Ch.	Frequenza	Ch.	Frequenza
260	35.000 MHz	71	35.110 MHz
61	35.010 MHz	72	35.120 MHz
62	35.020 MHz	73	35.130 MHz
63	35.030 MHz	74	35.140 MHz
64	35.040 MHz	75	35.150 MHz
65	35.050 MHz	76	35.160 MHz
66	35.060 MHz	77	35.170 MHz
67	35.070 MHz	78	35.180 MHz
68	35.080 MHz	79	35.190 MHz
69	35.090 MHz	80	35.200 MHz
70	35.100 MHz	281	35.210 MHz
		282	35.220 MHz

40.665MHz – 40.695 MHz

Radio commandi per modelismo

can.	Frequenza.	can.	Frequenza.
50	40.665 MHz	58	40.775 MHz
51	40.675 MHz	59	40.785 MHz
52	40.685 MHz	81	40.815 MHz
53	40.695 MHz	82	40.825 MHz
54	40.715 MHz	83	40.835 MHz
55	40.725 MHz	84	40.865 MHz
56	40.735 MHz	85	40.875 MHz
57	40.765 MHz		

Per l'uso delle apparecchi non è necessario una autorizzazione o concessione

Luxembourg

La radiocommande HITEC ne peut être utilisée en Luxembourg que pour la radiocommande de modèles réduits en utilisant uniquement les fréquences indiquées ci-dessous.

Can.	Fréquence	Can.	Fréquence
260	35.000 MHz	71	35.110 MHz
61	35.010 MHz	72	35.120 MHz
62	35.020 MHz	73	35.130 MHz
63	35.030 MHz	74	35.140 MHz
64	35.040 MHz	75	35.150 MHz
65	35.050 MHz	76	35.160 MHz
66	35.060 MHz	77	35.170 MHz
67	35.070 MHz	78	35.180 MHz
68	35.080 MHz	79	35.190 MHz
69	35.090 MHz	80	35.200 MHz
70	35.100 MHz	281	35.210 MHz
		282	35.220 MHz

34.995 -35.225 MHz

Contrôles de modèles aéromodélisme

40 MHz

Contrôles de modèles modélisme

Can.	Fréquence	Can.	Fréquence
50	40.665 MHz	52	40.685 MHz
51	40.675 MHz	53	40.695 MHz

L'utilisation de ces radiocommandes ne nécessite pas d'autorisation ou de licence exceptionnelle.

Nederland

Het apparaat HITEC mag in Nederland uitsluitend als zendinstallatie voor het besturen van modellen en uitsluitend op de onder aangegeven frequenties worden gebruikt.

Voor modelbesturing zijn de volgende werkfrequenties beschikbaar:

Alleen voor Vliegtuigen

K	f	K	f
260	35.000 MHz	71	35.110 MHz
61	35.010 MHz	72	35.120 MHz
62	35.020 MHz	73	35.130 MHz
63	35.030 MHz	74	35.140 MHz
64	35.040 MHz	75	35.150 MHz
65	35.050 MHz	76	35.160 MHz
66	35.060 MHz	77	35.170 MHz
67	35.070 MHz	78	35.180 MHz
68	35.080 MHz	79	35.190 MHz
69	35.090 MHz	80	35.200 MHz
70	35.100 MHz	281	35.210 MHz
		282	35.220 MHz

Voor allee Modellen

K	f	K	f
50	40.665 MHz	81	40.815 MHz
51	40.675 MHz	82	40.825 MHz
52	40.685 MHz	83	40.835 MHz
53	40.695 MHz	84	40.865 MHz
54	40.715 MHz	85	40.875 MHz
55	40.725 MHz	86	40.885 MHz
56	40.735 MHz	87	40.915 MHz
57	40.765 MHz	88	40.925 MHz
58	40.785 MHz	89	40.935 MHz
59	40.815 MHz	90	40.965 MHz
		91	40.975 MHz
		92	40.985 MHz

Voor het gebruik van de apparatuur is geen aparte vergunning of machtiging benodigd.

Norge

HITEC senderanlegg er tillatt bruk i Norge som fjernstyring til modeller på de nedenforstående frekvenser.

Frekvensene i tabell 1. er tillatt bruk til fjernstyring av modellfly.

Kanalavstand er 10 kHz. Maksimum tillatt utgangseffekt er 100 mW.

Tabell 1:

35.010 MHz	35.020 MHz	35.030 MHz	35.040 MHz	35.050 MHz	35.060 MHz	35.070 MHz	35.080 MHz
35.090 MHz	35.100 MHz	35.110 MHz	35.120 MHz	35.130 MHz	35.140 MHz	35.150 MHz	35.160 MHz
35.170 MHz	35.180 MHz	35.190 MHz	35.200 MHz	35.210 MHz	35.220 MHz	35.230 MHz	35.240 MHz
35.250 MHz	35.260 MHz	35.270 MHz	35.280 MHz	35.290 MHz	35.300 MHz		

Frekvensene i tabell 2. er tillatt bruk til fjernstyring av modellbiler og båter.

Kanalavstand er 10 kHz. Maksimum tillatt utgangseffekt er 100 mW.

Tabell 2:

35.310 MHz	35.320 MHz	35.330 MHz	35.340 MHz	35.350 MHz	35.360 MHz	35.370 MHz	35.380 MHz
35.390 MHz	40.665 MHz	40.675 MHz	40.685 MHz	40.705 MHz	40.715 MHz	40.725 MHz	40.735 MHz
40.745 MHz	40.755 MHz	40.765 MHz	40.775 MHz	40.785 MHz	40.795 MHz		

Frekvensene i tabell 3. er tillatt for alle typer fjernstyringsformål.

Kanalavstand er 10 kHz. Maksimum tillatt utgangseffekt er 100 mW.

Tabell 3:

40.665 MHz	40.675 MHz	40.685 MHz	40.695 MHz
------------	------------	------------	------------

Österreich

Das HITEC Fernsteuergerät darf in Österreich nur als Funkanlage zur Fernsteuerung von Modellen und nur auf den unten angegebenen Frequenzen betrieben werden.

Zugelassene Frequenzbereiche für Funkanlage zur Fernsteuerung von Modellen:

Nr.	Frequenz
260	35.000 MHz
61	35.010 MHz
62	35.020 MHz
63	35.030 MHz
64	35.040 MHz
65	35.050 MHz
66	35.060 MHz
67	35.070 MHz
68	35.080 MHz
69	35.090 MHz
70	35.100 MHz

Nr.	Frequenz
71	35.110 MHz
72	35.120 MHz
73	35.130 MHz
74	35.140 MHz
75	35.150 MHz
76	35.160 MHz
77	35.170 MHz
78	35.180 MHz
79	35.190 MHz
80	35.200 MHz
281	35.210 MHz
282	35.220 MHz

35.000 – 35.220 MHz

Funkfernsteuerungsanlagen nur für Flugmodelle
Kanalabstand 10KHz; maximale ERP 0.1W;
CEPT Empfehlung ERC/REC 70-03, Annex 8
Zulassungsvorschrift FTV 523;
generelle Bewilligung (BGBl.II Nr. 85/1998 idgF).

40.665 - 40.695 MHz

Modellfernsteuerungsanlagen für alle Arten von Modellen
Kanalabstand 10KHz; maximale ERP 0.1W;
CEPT Empfehlung ERC/REC 70-03, Annex 8
Gemeinschaftsfrequenzen; Zulassungsvorschrift FTV 523;
generelle Bewilligung (BGBl.II Nr. 85/1998 idgF).

Für den Betrieb der Geräte ist keine Einzelgenehmigung oder Konzession erforderlich.

Portugal

O Aparelho HITEC pode ser utilizado em Portugal exclusivamente no uso de modelos Radiocontrolados e só nas Frequências abaixo indicadas.

Portaria 859/94 de 23 de Setembro do Ministério das Obras Públicas, Transportes e Comunicações.

C	f	C	f
61	35.010 MHz	71	35.110 MHz
62	35.020 MHz	72	35.120 MHz
63	35.030 MHz	73	35.130 MHz
64	35.040 MHz	74	35.140 MHz
65	35.050 MHz	75	35.150 MHz
66	35.060 MHz	76	35.160 MHz
67	35.070 MHz	77	35.170 MHz
68	35.080 MHz	78	35.180 MHz
69	35.090 MHz	79	35.190 MHz
70	35.100 MHz	80	35.200 MHz

35.010 MHz – 35200 MHz

Aeromodelismo

Portaria 859/94 de 23 de Setembro do Ministério das Obras Públicas, Transportes e Comunicações.

C	f	C	f
50	40.665 MHz	52	40.685 MHz
51	40.675 MHz	53	40.695 MHz

40,665 MHz; 40,695 MHz

Modelismo

Para o uso deste Aparelho não é de momento necessário nemhum registo ou licença.

Schweiz / Suisse / Svizzera

- DE:** Das HITEC Fernsteuergerät darf in der Schweiz nur als Funkanlage zur Fernsteuerung von Modellen und nur auf den unten angegebenen Frequenzen betrieben werden.
- FR:** La radiocommande HITEC ne peut être utilisée en Suisse que pour la radiocommande de modèles réduits en utilisant uniquement les fréquences indiquées ci-dessous.
- IT:** In Svizzera l'apparecchio HITEC si può usare solo come impianto radio per il telecomando e solo per le frequenze sotto-scritte.

Frequenzen für Modellfernsteuerungen in der Schweiz
Fréquences pour la radiocommande de modèles réduits
Frequenze per radiocomandi nella svizzera

Modellfernsteuerungen / modélisme / radiocomandi per modelli:

40.665 MHz, 40.675 MHz, 40.685 MHz, 40.695 MHz

35 MHz

Flugmodellfernsteuerungen / aéromodélisme / radiocomandi per modelli di volo:

Ch.	Frequency	Ch.	Frequency	Ch.	Frequency
260	35.000 MHz	68	35.080 MHz	76	35.160 MHz
61	35.010 MHz	69	35.090 MHz	77	35.170 MHz
62	35.020 MHz	70	35.100 MHz	78	35.180 MHz
63	35.030 MHz	71	35.110 MHz	79	35.190 MHz
64	35.040 MHz	72	35.120 MHz	80	35.200 MHz
65	35.050 MHz	73	35.130 MHz	281	35.210 MHz
66	35.060 MHz	74	35.140 MHz	282	35.220 MHz
67	35.070 MHz	75	35.150 MHz		

40 MHz

- DE:** Bis 31.12.2007 exclusiv für Flugmodelle danach noch bis 31.12.2012 für Flugmodelle nutzbar.
Nach dem 1.1.2013 dürfen auf diesen Frequenzen keine Flugmodelle mehr betrieben werden.
- FR:** Jusque au 31.12.2007 exclusivement pour aéromodélisme, après au 31.12.2012 pour aéromodélisme.
Après le 1.1.2013 l'aéromodélisme est interdit sur ces fréquences.
- IT:** Uso esclusivo per aeromodelli fino al 31.12.2007, poi possibil uso per aeromodelli ancora fino al 31.12.2004.
Dopo il 01.01.2013 su queste frequenze non si possano usare più aeromodelli.

Ch.	Frequency	Ch.	Frequency	Ch.	Frequency
54	40,715 MHz	81	40,815 MHz	87	40,915 MHz
55	40,725 MHz	82	40,825 MHz	88	40,925 MHz
56	40,735 MHz	83	40,835 MHz	89	40,935 MHz
57	40,765 MHz	84	40,865 MHz	90	40,965 MHz
58	40,785 MHz	85	40,875 MHz	91	40,975 MHz
59	40,815 MHz	86	40,885 MHz	92	40,985 MHz

- DE:** Für den Betrieb der Geräte ist keine Einzelgenehmigung oder Konzession erforderlich.
FR: L'utilisation de ces radiocommandes ne nécessite pas d'autorisation ou de licence exceptionnelle.
IT: Per l'uso delle apparecchie non è necessario una autorizzazione o concessione.

Sverige :

Radiosändaren HITEC får i Sverige endast användas för styrning av modeller och endast på de nedan angivna frekvenserna.
Nedan anges i Sverige tillåtna frekvenser för radiostyrning av modeller av olika slag på 27-, 35-, och 40-MHzbanden. Generellt tillstånd gäller, utan anmälningsplikt. Tillåtna band finns även på 30 och 433 MHz, men anges ej här.

Kanal	Frekvens	Kanal	Frekvens	Kanal	Frekvens
87	26,825	98	26,935	19	27,145
91	26,865	04	26,995	24	27,195
93	26,885	09	27,045		

Kanal	Frekvens	Kanal	Frekvens	Kanal	Frekvens
50	40,665	53	40,695	55	40,725
51	40,675	53X	40,705	56	40,735
52	40,685	54	40,715	56X	40,745

Kanal	Frekvens	Kanal	Frekvens	Kanal	Frekvens
63	35,030	69	35,090	75	35,150
64	35,040	70	35,100	76	35,160
65	35,050	71	35,110	77	35,170
66	35,060	72	35,120	78	35,180
67	35,070	73	35,130	79	35,190
68	35,080	74	35,140	80	35,200

27 MHz

För alla modelltyper
Brun flagga, vitt nummer

40 MHz

För alla modelltyper
Grön flagga, vitt nummer

35 MHz

Endast för flygande modeller
Orange flagga, vitt nummer

United Kingdom

In the United Kingdom the HITEC remote control system is only approved for use as a radio system for remote control of models, and may only be operated on the frequencies stated below.

Aircraft control systems have exclusive use of the sub-band **34.995-35.225 MHz**,
SI No. 1987/776 applies to this sub-band.

Ch.	frequency	Ch.	frequency
55	34.950 MHz	73	35.130 MHz
256	34.960 MHz	74	35.140 MHz
257	34.970 MHz	75	35.150 MHz
258	34.980 MHz	76	35.160 MHz
259	34.990 MHz	77	35.170 MHz
260	35.000 MHz	78	35.180 MHz
61	35.010 MHz	79	35.190 MHz
62	35.020 MHz	80	35.200 MHz
63	35.030 MHz	281	35.210 MHz
64	35.040 MHz	282	35.220 MHz
65	35.050 MHz	283	35.230 MHz
66	35.060 MHz	284	35.240 MHz
67	35.070 MHz	285	35.250 MHz
68	35.080 MHz	286	35.260 MHz
69	35.090 MHz	287	35.270 MHz
70	35.100 MHz	288	35.280 MHz
71	35.110 MHz	289	35.290 MHz
72	35.120 MHz	290	35.300 MHz

Aircraft control systems have exclusive use of the sub-band **34.995-35.225 MHz**,
SI No. 1987/776 applies to this sub-band.

The leading figure "2" on channels 55 – 60 and 81 – 90 is added for MULTIPLEX internal purposes and does not belong to the official channel designation.

Ch.	frequency	Ch.	frequency
50	40.665 MHz	52	40.685 MHz
51	40.675 MHz	53	40.695 MHz

Surface model control utilise the sub-band **40.660-41.00 MHz** and are exempt from licensing, SI No. 1987/776 applies

Ch.	frequency	Ch.	frequency
54	40.715 MHz	84	40.865 MHz
55	40.725 MHz	85	40.875 MHz
56	40.735 MHz	86	40.885 MHz
57	40.765 MHz	87	40.915 MHz
58	40.775 MHz	88	40.925 MHz
59	40.785 MHz	89	40.935 MHz
81	40.815 MHz	90	40.965 MHz
82	40.825 MHz	91	40.975 MHz
83	40.835 MHz	92	40.985 MHz

No individual licence or concession is required to operate the equipment.